

# 同志社大学留学生宿舎申込書(2022年度)

## Accommodation application form for international students (2022)



1. 氏名

Your full name \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_  
(in block letters/print) 姓 Family 名 First Middle

氏名(カタカナ)

Your name in Katakana \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_  
姓 Family 名 First Middle

2. 国籍

Nationality \_\_\_\_\_

3. 性別 男 ・ 女

Sex Male Female

4. 派遣元大学 Name of your home university \_\_\_\_\_

5. 留学予定期間(○をつけてください。) Intended period of study (Please circle) : 1学期間 ・ 2学期間  
One semester ・ Two semesters

6. 希望する宿舎名 (宿舎の詳細情報は別紙の宿舎リストをご覧ください。)  
Names of preferred dormitories (For detailed information on each dormitory, please see "List of dormitories" in the application package.)

- ※ **女子留学生**は、必ず第 4 希望まで記入してください。  
**Female students** must fill in all four choices.
- ※ **男子留学生**は、必ず第 1 希望と第 2 希望を記入してください。  
**Male students** must choose the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> choice.

(1st choice) \_\_\_\_\_ (3rd choice) \_\_\_\_\_  
(2nd choice) \_\_\_\_\_ (4th choice) \_\_\_\_\_

**※宿舎の部屋数の関係上、希望がかなわない場合もあります。予めご了承ください。**  
**※There is no guarantee that you will be allocated to your first choice due to the limited capacity of our accommodation. Thank you for your understanding.**

7. レンタル布団を希望しますか? (宿舎リストでレンタル布団の内容と金額を確認してください。)

Would you like to rent a futon set?  
(Please refer to the "List of dormitories" for the contents and the price of the futon rental.)

原則として、レンタル布団のレンタル期間は、留学予定期間と同じ期間でのご用意となります(1学期間または2学期間)  
レンタル布団を申し込まない場合は、必ず敷布団とシーツを自分で準備し、ベッドを使用してください。  
The rental period is the same as your intended period of study at Doshisha University (one semester or two semesters).  
If you do not apply for this rental futon set, you will need to provide your own bedding.

必要・不要どちらかに○をつけてください。 Please circle Yes or No  
必要 Yes, I would like to rent a futon set ・ 不要 No, I would not like to rent a futon set

8. 病気や障がい、アレルギー等、受入や宿舎の配当・運営上、配慮が必要な情報がある場合は、くわしく書いてください。

(記載情報は、大学および宿舎関係者のみ共有し、個人情報である点に十分に配慮して管理します。)

- ※必ずしも、あなたが要求する支援すべてを提供できるわけではありませんので、あらかじめご了承ください。
- ※あなたの居住国と日本では法律や福祉サービスに違いがありますので、あなたの居住国と同様の支援ができない場合があります。

If you have any diseases, medical conditions, disabilities or allergies, please circle "YES" below and provide the details.  
(We shall control information given in this application properly and shall share with limited staff in charge of Doshisha's accommodation considering personal information protection.)

※Please note that we cannot guarantee if we can offer all of the support you request. We might not be able to give you the same level of support as your university because there are differences in laws and welfare services between your home country and Japan

有・無どちらかに○をつけてください。「有」の場合は詳細を記載ください。 Please circle Yes or No. ★If you circle "Yes", please describe the details.  
無・NO / 有・YES → 詳細 Details:

## Notice 【注意事項】:

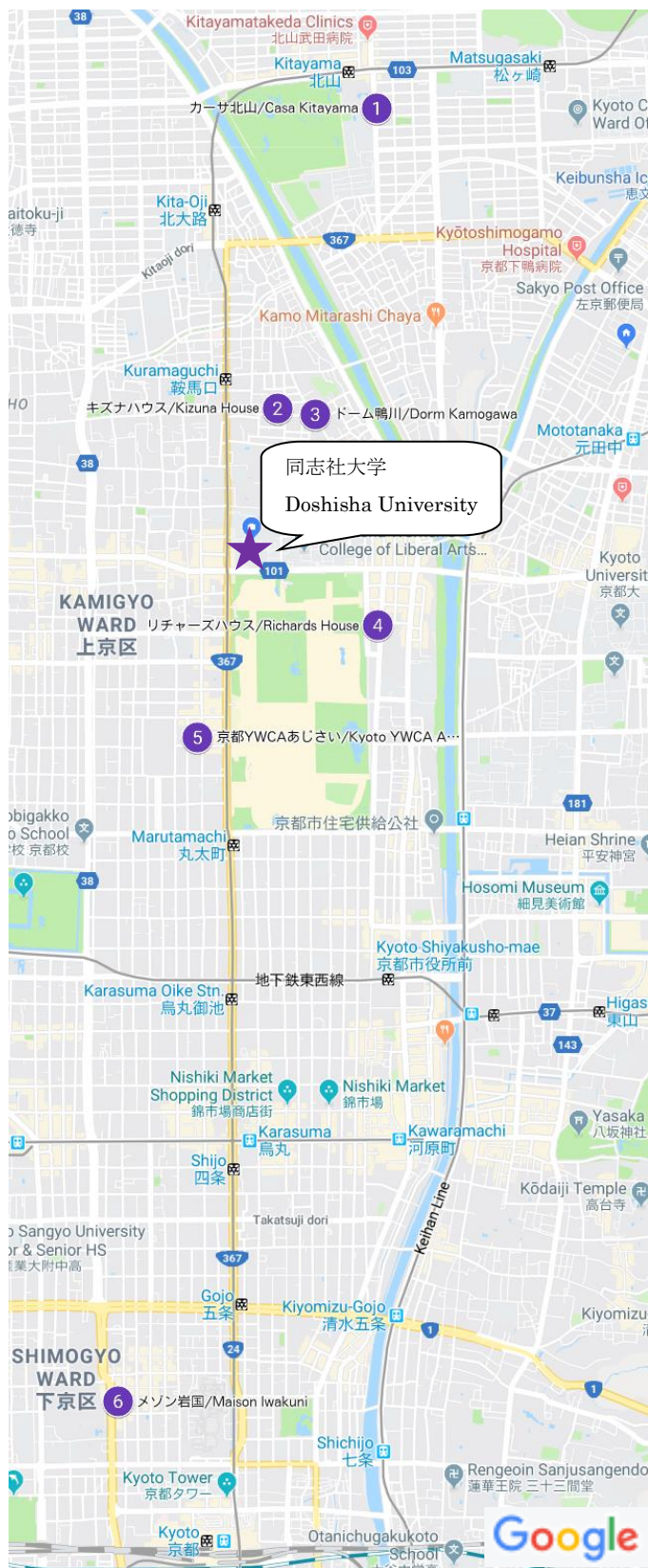
同志社大学が管理する宿舎の数は限られており、留学生のために特別に用意された部屋です。

**申込んだ場合、最初の2か月間は特別な理由が無い限り退去することは認めません。**

The capacity of Doshisha University's accommodation is limited and the rooms are only available for international students. The students are not allowed to move out from the dormitory for the first 2 months without special reason.

### 留学生宿舎地図

### Map of dormitories for international students of Doshisha University



- ★ 同志社大学  
Doshisha University
- (1) カーサ北山  
Casa Kitayama
- (2) キズナハウス  
Kizuna House
- (3) ドーム鴨川  
Dorm Kamogawa
- (4) リチャーズハウス  
Richards House
- (5) 京都YWCAあじさい  
Kyoto YWCA Ajisai
- (6) メゾン岩国  
Maison Iwakuni

地図データ©2021 日本